



HBC 535

A+++

A

D



0.77 kWh/cycle\*

48 L

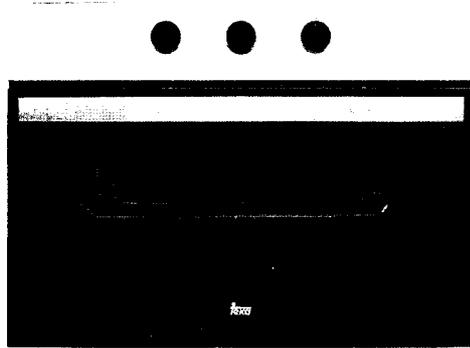
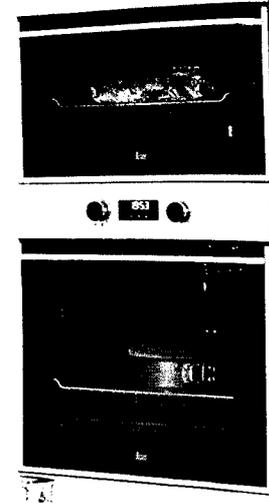
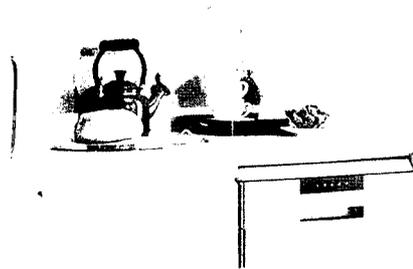
— kWh/cycle\*

\*Liczba cykli w programie cyklu... (small text describing cycle counts)

65/2014

EEl cav *	102,7
Nº cav *	1
M	22 kg

\*Wartość znamionowa... (small text describing energy efficiency)



User's guide  
Model  
HBC

Vertical text containing technical specifications and regulatory information.

- ES Guía de Uso
- PT Guia de Utilização
- EN User's guide
- FR Guide d'Utilisation
- DE Bedienanleitung

www.teka.com



**ESPAÑOL**

Por favor, antes de utilizar su horno por primera vez, lea atentamente las instrucciones de instalación y mantenimiento incluidas en su horno.

Dependiendo del modelo, los accesorios incluidos en su horno pueden variar respecto a los mostrados en las imágenes.

**PORTUGUÊS**

Antes de utilizar o forno pela primeira vez, leia atentamente as instruções de instalação e manutenção fornecidas com o forno.

Dependendo do modelo, os acessórios incluídos no forno podem variar em relação às imagens apresentadas.

**ENGLISH**

Before using your oven for the first time, please carefully read the installation and maintenance instructions that come with it.

Depending on the model, the accessories included in your oven may vary from those shown in the pictures.

**FRANÇAIS**

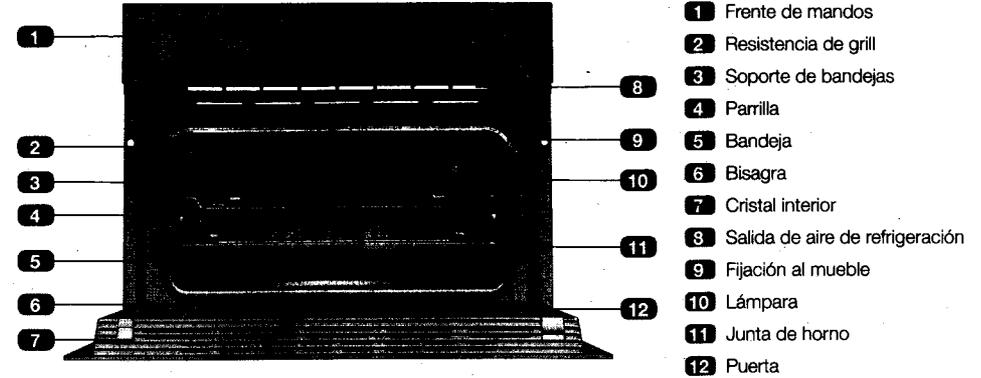
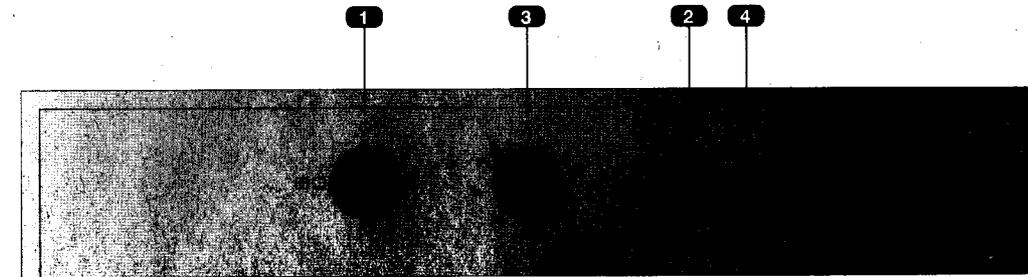
Avant la première utilisation de votre four, veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'entretien fournies avec votre four.

Selon les modèles, il est possible que les accessoires fournis avec votre four soient différents de ceux indiqués sur les images.

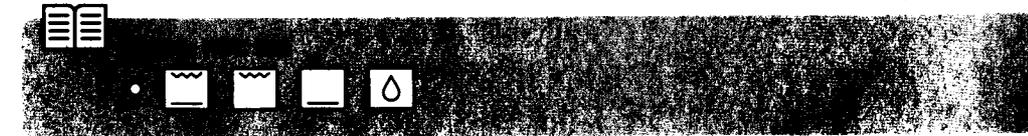
**DEUTSCH**

Bevor Sie den Backofen zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die zu Ihrem Backofen gehörenden Einbau- und Wartungsanweisungen aufmerksam durch.

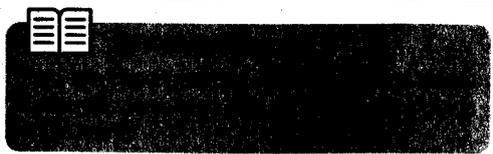
Je nach Modell können die Zubehörteile Ihres Backofens von den auf den Abbildungen dargestellten abweichen.

**Descripción del horno****Frontal de mandos**

- 1 Selector de funciones
- 2 Selector de temperaturas
- 3 Mando temporizador minuterio
- 4 Piloto de calentamiento.  
Indica que el horno está transmitiendo calor al alimento

**Símbolos del selector de funciones**

# Funciones del horno



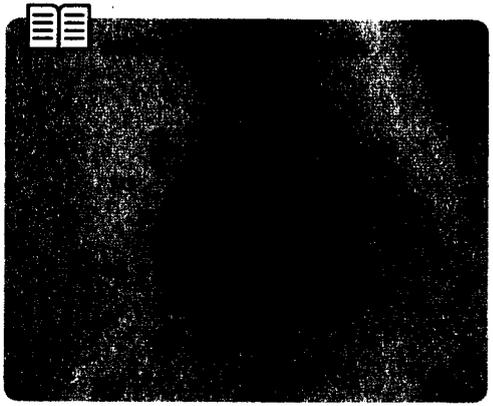
- DESCONEXIÓN DEL HORNO**
- GRILL Y SOLERA**
- GRILL**
- SOLERA**
- HYDROCLEAN**

## Manejo del horno

### Funcionamiento Manual

1. Gire el mando del temporizador hacia la izquierda hasta la posición
2. Seleccione una temperatura y una función de cocinado.
3. Ponga los mandos en posición para apagar el horno.

3. Transcurrido el tiempo programado, sonará una señal acústica y el horno dejará de calentar.
4. Ponga los mandos en posición para apagar el horno



### Funcionamiento Temporizado del Horno

Permite cocinar durante un tiempo previamente seleccionado. Para ello:

1. Elija la función y la temperatura de cocinado.
2. Gire el mando del temporizador en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "120" minutos y después gírelo en sentido inverso para seleccionar el tiempo de cocción deseado.

# Función Teka Hydroclean®

Esta función facilita la limpieza de la grasa y los restos de suciedad que han quedado adheridos en las paredes del horno.

Para una mayor facilidad de limpieza, evite que se acumule la suciedad. Limpie el horno con frecuencia.

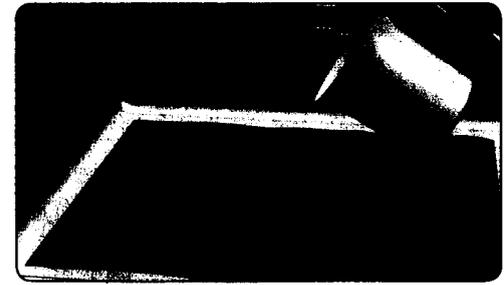
## PROGRAMAR LA FUNCIÓN TEKA HYDROCLEAN®



Realice siempre el ciclo con el horno frío. Si lo hace con el horno demasiado caliente, el resultado puede verse afectado además de dañar el esmalte.

Retire previamente las bandejas y todos los accesorios del interior del horno, incluidos los soportes para bandejas o guías telescópicas. **Siga para ello las instrucciones que aparecen en el libro de instalación y mantenimiento que se entrega con su horno.**

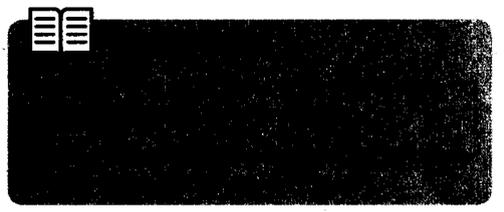
1. Con el horno frío, coloque una bayeta extendida sobre el suelo del horno.



2. Vierta lentamente 200 ml de agua en la parte inferior de la cavidad del horno.

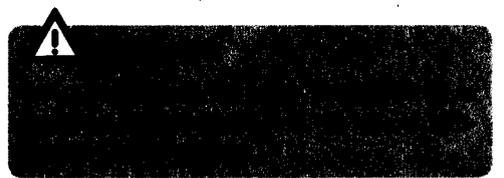


3. Gire el selector de funciones a la posición
4. Regule el selector de temperatura a 90° C.
5. Programe una duración de 4 minutos en el temporizador.
6. Transcurridos los 4 minutos, se oirá una señal sonora y el horno dejará de calentar.
7. Ponga el selector de funciones en posición
8. Espere 20 minutos aproximadamente hasta que se enfríe el interior del horno.



9. El horno está listo para retirar los restos de suciedad y agua sobrante con la bayeta.

La función Hydroclean® se realiza a baja temperatura. No obstante, los tiempos de enfriamiento pueden variar según la temperatura ambiente.



Si tras realizar la función Hydroclean® requiere de una limpieza con más profundidad, utilice detergentes neutros y esponjas no abrasivas.